MERCHANT SHIPPING (SEAFARERS) (EMPLOYMENT REGISTRATION BOOKS) REGULATION
商船（海員）（僱用登記簿）規例

APPLICATION FOR EMPLOYMENT REGISTRATION BOOK
僱用登記簿申請書

To: Superintendent,
Mercantile Marine Office,
Hong Kong.
致： 商船海員管理處總監

I hereby apply for an employment registration book under section 3 of the Merchant Shipping (Seafarers) (Employment Registration Books) Regulation.
本人現根據商船（海員）（僱用登記簿）規例第 3 條向貴處申請發給僱用登記簿。

My particulars are as follows:-
本人的詳細資料如下：

1. Full Name (English) .....
姓名 (英文)
(Chinese) ..... (C. C. Code) .....
(中文) (中文商業電碼)

2. Hong Kong Identity Card No. .....
香港身分證號碼

3. Home Address .....
住址
.....
.....

4. Telephone No. .....
電話號碼

5. Ship's Department .....
在船上服務的部門

6. Date of Birth (Day) ..... (Month) ..... (Year) .....
出生日期 (日) (月) (年)

7. Place of Birth ..... Birth Certificate No. (if any) .....
出生地點 出生證明書號碼（如有）

8. Nationality .....
國籍

9. Province .....
籍貫

10. Sex .....
性別

11. Height ..... (Metres)
身高 (米)

12. Colour of eyes .....
眼睛顏色

13. Marks or other distinguishing features (if any) .....
身體有何記號或特徵（如有始須填寫）

14. No. of previous employment registration book / discharge book / service record book held or issued.
以前持有或獲發的海員僱用登記簿／海員辭職證書／海員服務紀錄簿（紅簿）的編號
(if not, state "NONE" 如無則填「無」字) .....

15. Conviction of an offence would be grounds for the removal or suspension of your registration if you were registered.
過往曾經被裁定犯某種罪行、而假使已註冊，該罪行會成為將你從註冊紀錄冊除名或暫時吊銷註冊的理由
(if not, state "NONE" 如無則填「無」字) .....

Notes: Under section 8(2)(e) or 9(2)(e) of Merchant Shipping (Seafarers) Ordinance, Cap.478, Mercantile Marine Office will not issue Seafarer's Employment Registration Book if the applicant who has been convicted of an offence.
Furthermore, according to the Schedule 1 of Merchant Shipping (Seafarers) (Medical Examination) Regulation, Cap 478, if the applicant who failed the colour vision test by approved medical practitioners, Mercantile Marine Office will also not issue Seafarer's Employment Registration Book
註: 根據商船(海員)條例第 478 章第 8(2)(e)或 9(2)(e)條，申請人如曾被裁定犯某罪行，商船海員管理處將不會簽發海員僱用登記簿予申請人。
此外，根據商船(海員)規例第 478 章附表 1，如申請人未能通過認可醫生色覺測驗，商船海員管理處將亦不會簽發海員僱用登記簿予申請人。

PARTICULARS OF NEXT-OF-KIN
最近親詳細資料

16. Name of next-of-kin ..... Hong Kong Identity Card No. .....
最近親姓名 香港身分證號碼

17. Relationship .....
關係

18. Address of next-of-kin .....
最近親詳細地址
.....

19. Telephone No. of next-of-kin .....
最近親電話號碼

I declare that the information given in this application is correct to the best of my knowledge and belief.
本人現在聲明：據本人所知及確信，本申請書內所填報的資料均屬正確無誤。

..... Date 日期

..... Signature (or mark and left thumb print) 簽名（或劃押及左手拇指指模）

Note: The signature or mark must be made in the presence of the officer receiving this application.
注意：簽名或劃押事宜應在收受本申請書的職員面前辦理。

For Official Use
由本處填寫

I hereby certify that I have checked and, as far as possible, verified the particulars (including the photographs) in this
本人證實已核對本申請書內的資料（包括照片），及盡量加以核實，

application and issued employment registration book no. ..... .
並簽發僱用登記簿編號第 號。

.....
(Signature 簽署)
Superintendent, Mercantile Marine Office
(Officer Authorized under the Laws of H.K.
to issue Employment Registration Books)
商船海員管理處總監
（根據香港法例獲授權簽發
僱用登記簿的人員）

Date .....
日期

Fee for an Employment Registration Book HK$ ..... paid ; receipt No. .....
僱用登記簿費用 港幣 元付訖； 收據號碼

Fee for endorsing entries @$ HK$ ..... paid ; receipt No. .....
批註記項費用每項 港幣 元付訖； 收據號碼